

Memorial

des

MEMORIAL

DU

Großherzogthums Luxemburg.



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Donnerstag, 7. Februar 1878.

N^o 8.

JEUDI, 7 février 1878.

Bekanntmachung. — Geburtsfeier S. M. des Königs-Großherzogs.

Zur Geburtsfeier S. M. des Königs-Großherzogs soll am Dienstag, 19. I. Mts., in den Pfarrkirchen der Städte zur abgerechneten Stunde, zu Luxemburg in der Kathedrale um 11 Uhr Vormittags, und in den übrigen Pfarrkirchen des Landes am darauffolgenden Sonntag, unmittelbar nach dem Hochamte, ein feierliches Te Deum abgeführt werden.

Alle Civil- und Militär-Behörden, Beamten und Angestellten werden ersucht dieser religiösen Feierlichkeit beizuwohnen.

Die Collegien der Bürgermeister und Schöffen der Städte und Gemeinden des Großherzogthums haben das Programm dieser Feier anzuordnen und ihre Berichte über die Ausführung durch die resp. Districts-Commissäre an mich gelangen zu lassen. Der Bericht der Stadt Luxemburg ist direct an mich einzusenden.

Luxemburg den 4. Februar 1878.

Der Staatsminister, Präsident der
Regierung,
F. de Blochausen.

Beschluß vom 29. Januar 1878, wodurch die Ziehungstage für die Miliz-Aushebung von 1878 festgesetzt werden.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung;

Nach Einsicht der Gesetze über die Miliz;

Avis. — Fête anniversaire de la naissance de S. M. le Roi Grand-Duc.

Un Te Deum solennel sera chanté pour célébrer la fête anniversaire de la naissance de S. M. le Roi Grand-Duc, mardi, 19 de ce mois, dans les églises paroissiales des villes à l'heure convenue, à Luxembourg dans l'église Cathédrale, à 11 heures du matin, et dans les églises paroissiales de la campagne, le dimanche suivant, immédiatement après la grand'messe.

Toutes les autorités civiles et militaires, tous les fonctionnaires et employés sont priés d'assister à cette solennité religieuse.

Les collèges des bourgmestre et échevins des villes et communes du Grand-Duché sont chargés de régler le programme de la dite fête et de me faire parvenir leurs rapports sur l'exécution du présent avis par l'intermédiaire des commissaires de district. Le rapport de la ville de Luxembourg me sera envoyé directement.

Luxembourg, le 4 février 1878.

Le Ministre d'État, Président du
Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Arrêté du 29 janvier 1878, qui fixe les jours de tirage au sort pour la levée de la milice de 1878.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT;

Vu les lois sur la milice;

Beschließt :

Art. 1. Die Ziehung der Milizpflichtigen der Aushebung von 1878 wird an den hiernächst bezeichneten Tagen, um 10 Uhr Vormittags, an den Hauptorten des Cantons, stattfinden :

Capellen : Dippach, Garnich, Hobscheid, Kehlen, Kœrich, Kopstal, Künzig, Mamer, Niederferschen, Siebenbrunnen und Steinsfurt, — Mittwoch, 20. Februar.

Esch a. d. Alzette : Bettembourg, Differdingen, Düdelingen, Esch a. d. Alzette, Frisingen, Kayl, Monnerich, Leudelingen, Pétingen, Redingen, Rœser, Sanem und Schiffingen, — Freitag, 22. Februar.

Luxemburg : Luxemburg (Stadt), — Samstag, 23. Februar.

Bartringen, Contern, Eich, Hamm, Hesperingen, Hollerich, Niederanven, — Montag, 25. Februar.

Rollingergrund, Sandweiler, Schüttringen, Steinsel, Strassen, Walferdingen und Weiler zum Thurm, — Dienstag, 26. Februar.

Mersch : Berg, Bissen, Böwingen, Fels, Fischbach, Heffingen, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch, Nomern und Tüntingen, — Donnerstag, 28. Februar.

Diekirch : Bastendorf, Bettendorf, Bourscheid, Diekirch, Ermsdorf, Erpeldange, Ettelbruck, Feulen, Föhren, Hoescheid, Medernach, Mertzig, Pütscheid, Reisdorf, Schieren und Vianden, — Mittwoch, 20. Februar.

Clersf : Asselborn, Bögen, Clersf, Consthum, Helzingen, Heinerscheid, Hosingen, Munshausen, Niederbesslingen und Weiswampach, — Freitag, 22. Februar.

Wiltz : Alscheid, Bauschleiden, Esch a. d. Sauer, Eschweiler, Gœsdorf, Harlingen, Heiderscheid, Mecher, Neunhausen, Oberwampach, Wiltz, Wilwerwiltz und Winseler, — Dienstag, 26. Februar.

Redingen : Arsdorf, Beckerich, Bettborn, Bondorf, Ell, Folschette, Grosbous, Perl, Redingen, Säul, Useldange, Vichten und Wahl, — Donnerstag, 28. Februar.

Grevenmacher : Betzdorf, Biwer, Flaxweiler,

Arrête :

Art. 1^{er}. Le tirage au sort des miliciens de la levée de 1878 aura lieu aux jours indiqués ci-après, à 10 heures du matin, aux chefs-lieux de canton, savoir :

Capellen : Bascharage, Clemency, Dippach, Garnich, Hobscheid, Kehlen, Kœrich, Kopstal, Mamer, Septfontaines et Steinfort — mercredi, 20 février.

Esch-sur-l'Alzette : Bettembourg, Differdange, Dudelange, Esch-sur-l'Alzette, Frisange, Kayl, Leudange, Mondercange, Petange, Reckange, Rœser, Sanem et Schiffange — vendredi, 22 février.

Luxembourg : Luxembourg (la commune) — samedi, 23 février.

Bertrange, Contern, Eich, Hamm, Hesperange, Hollerich, Niederanven — lundi, 25 février.

Rollingergrund, Sandweiler, Schuttrange, Steinsel, Strassen, Walferdange et Weiler-la-Tour — mardi, 26 février.

Mersch : Berg, Bissen, Boevange, Fischbach, Heffingen, Larochette, Lintgen, Lorentzweiler, Mersch, Nomern et Tuntange — jeudi, 28 février.

Diekirch : Bastendorf, Bettendorf, Bourscheid, Diekirch, Ermsdorf, Erpeldange, Ettelbruck, Feulen, Föhren, Hoescheid, Medernach, Mertzig, Putscheid, Reisdorf, Schieren et Vianden — mercredi, 20 février.

Clervaux : Asselborn, Basbellain, Boevange, Clervaux, Consthum, Hachiville, Heinerscheid, Hosingen, Munshausen et Weiswampach — vendredi, 22 février.

Wiltz : Alscheid, Boulaide, Esch-sur-la-Sûre, Eschweiler, Gœsdorf, Harlange, Heiderscheid, Mecher, Neunhausen, Oberwampach, Wiltz, Wilwerwiltz et Winseler — mardi, 26 février.

Redange : Arsdorf, Beckerich, Bettborn, Bigonville, Ell, Folschette, Grosbous, Perlé, Redange, Sæul, Useldange, Vichten et Wahl — jeudi, 28 février.

Grevenmacher : Betzdorf, Biwer, Flaxweiler,

Grevenmacher, Junglinster, Manternach, Merttert, Rodenbourg und Wormeldingen, — Mittwoch, 20. Februar.

Remich: Bous, Bürmeringen, Dalheim, Leningingen, Mondorf, Remerschen, Remich, Stadtbredimus, Waldbredimus und Wellenstein, — Freitag, 22. Februar.

Echternach: Beaufort, Bech, Berdorf, Consdorf, Echternach, Mompach, Rosport und Waldbillig, — Dienstag, 26. Februar.

Art. 2. Die Milizpflichtigen der vom Hauptorte des Cantons entferntesten Gemeinden werden zur Ziehung zuerst zugelassen.

Art. 3. Die Districtscommissäre und Gemeindeverwaltungen haben, soweit die Sache sie betrifft, sich nach den Bestimmungen der Art. 74 bis 86 des Gesetzes vom 8. Januar 1817 zu richten.

Art. 4. Gegenwärtiger Beschluß soll in allen Gemeinden des Großherzogthums bekannt gemacht und angeschlagen werden.

Luxemburg den 29. Januar 1878.

Der Staatsminister, Präsident
Regierung,
F. de Blochausen.

Bekanntmachung. — Justiz.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 27. Januar 1878 ist Hr. Heinrich Gindorff, Gerichtsschreiber beim Bezirksgerichte zu Luxemburg, zum Gerichtsschreiber beim Friedensgerichte des Kantons Remich, in Ersetzung des zu andern Functionen berufenen Hrn. Crocius ernannt worden.

Luxemburg den 31. Januar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Bekanntmachung. — Versicherungswesen.

Hr. Johann Knaff, Commis zu Fels, ist als Agent der „Berlin-Cölnischen Feuer-Versicherungsgesellschaft“ zu Berlin bestätigt worden.

Luxemburg den 29. Januar 1878.

Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Grevenmacher, Junglinster, Manternach, Merttert, Rodenbourg et Wormeldange — mercredi, 20 février.

Remich: Bous, Burmerange, Dalheim, Leningingen, Mondorf, Remerschen, Remich, Stadtbredimus, Waldbredimus et Wellenstein — vendredi, 22 février.

Echternach: Beaufort, Bech, Berdorf, Consdorf, Echternach, Mompach, Rosport et Waldbillig — mardi, 26 février.

Art. 2. Les miliciens des communes les plus éloignées du chef-lieu du canton seront admis au tirage les premiers.

Art. 3. Les commissaires de district et les administrations communales se conformeront respectivement, en ce qui les concerne, aux dispositions des art. 74 à 84 de la loi du 8 janvier 1817.

Art. 4. Le présent arrêté sera publié et affiché dans toutes les communes du Grand-Duché.

Luxembourg, le 29 janvier 1878.

Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
F. DE BLOCHAUSEN.

Avis. — Justice.

Par arrêté royal grand-ducal du 27 janvier 1878, M. Henri Gindorff, commis-greffier près le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, a été nommé greffier de la justice de paix du canton de Remich, en remplacement de M. Crocius, nommé à d'autres fonctions.

Luxembourg, le 31 janvier 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul EYSCHEN.

Avis. — Assurances.

M. Jean Knaff, commis à Larochette, a été agréé comme agent de la « Compagnie d'assurances contre l'incendie de Berlin-Cologne », établie à Berlin.

Luxembourg, le 29 janvier 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Bekanntmachung. — Wohnsitz.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 28. Januar 1878 ist Hr. Nikolaus Schill, gebürtig aus Mittel (Preußen), jetzt ohne Stand zu Zittig, ermächtigt worden, seinen Wohnsitz im Großherzogthum zu nehmen.

Luxemburg den 2. Februar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Bekanntmachung. — Studienbörse.

Eine Börse der Stiftung Appert ist seit dem verfloßenen 1. Januar erledigt.

Die Bewerber um den Genuß dieser Börse sind aufgefordert ihre Gesuche nebst Belegstücken vor dem 15. l. Mts. an den Unterzeichneten gelangen zu lassen.

Luxemburg den 5. Februar 1878.

Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Bekanntmachung. — Gefängnisse.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 28. Januar 1878 sind die H. Heuardt, Präsident des Bezirksgerichtes zu Luxemburg, Peters, Professor am Seminar, und Gruber, Postcontroleur, zu Mitgliedern der Verwaltungscommission der Gefängnisse und des Bettlerdepots zu Luxemburg ernannt worden, und ist Hr. Chomé, Obergerichtsrath, zum Präsidenten besagter Commission berufen worden.

Durch denselben Beschluß sind die H. Stehres, Ehren-Director des Progymnasiums zu Diekirch, Tschiederer, Kaufmann und Deputirte, und Hartmann, Bezirksingenieur, zu Mitgliedern der Verwaltungs-Commission der Gefängnisse zu Diekirch ernannt worden.

Das Mandat der neu ernannten Mitglieder erlöscht am 31. December 1881.

Luxemburg den 6. Februar 1878.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Avis. — Domicile.

Par arrêté royal grand-ducal du 28 janvier 1878, M. Nicolas Schill, natif de Nittel (Prusse), actuellement sans état à Zittig, a été autorisé à résider dans le Grand-Duché.

Luxembourg, le 2 février 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul Eyschen.

Avis. — Bourses d'études.

Une bourse de la fondation Appert est vacante depuis le 1^{er} janvier dernier.

Les prétendants à la jouissance de cette bourse sont invités à me faire parvenir leurs demandes, accompagnées des pièces justificatives de leurs droits, avant le 15 du mois courant.

Luxembourg, le 5 février 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Avis. — Maisons de détention.

Par arrêté royal grand-ducal du 28 janvier 1878, MM. Heuardt, président du tribunal d'arrondissement de Luxembourg, Peters, professeur au séminaire, et Gruber, contrôleur des postes, ont été nommés membres de la Commission administrative des prisons et du dépôt de mendicité de Luxembourg, et M. Chomé, conseiller à la Cour supérieure de justice, a été désigné pour remplir les fonctions de président de ce collège.

Par le même arrêté MM. Stehres, directeur honoraire du progymnase de Diekirch, Tschiederer, négociant et membre de la Chambre des députés, et Hartmann, ingénieur d'arrondissement, ont été nommés membres de la Commission administrative des prisons de Diekirch.

Le mandat des membres nouvellement nommés expirera le 31 décembre 1881.

Luxembourg, le 6 février 1878.

Le Directeur général de la justice,
Paul Eyschen.